

dio, el consumo de café per cápita por día fue de 2,35 tazas entre los consumidores de 10 o más años.

Esa cifra representa una disminución de 0,77 de taza por persona desde el invierno de 1962, cuando se registró el máximo en el consumo, así como una disminución de 0,15 de taza en relación al consumo en el invierno de 1971.

e) **Brasil - Resolución N° 573 del Instituto Brasileño del Café:** El Instituto Brasileño del Café emitió el 18 de los corrientes la Resolución N° 573, que:

a) Abre el registro para embarques del 1° de octubre al 31 de diciembre de 1972, a principiar el 18 de septiembre de 1972;

b) Mantiene los precios mínimos de registro establecidos en la Resolución N° 566;

c) Sostiene los registros fijados para las exportaciones de café soluble, no aceptando el Instituto Brasileño del Café, registros para embarques en septiembre de 1972;

d) Conserva la cuota de contribución de US\$ 23,96 por saco; y

e) Prorroga el sistema de garantía de precios para cubrir los embarques hasta el 31 de diciembre de 1972.

CONVENIO INTERNACIONAL DEL CAFE

TEXTO DE LOS MENSAJES CRUZADOS ENTRE EL PRESIDENTE DEL COMITE INTERARAMERICANO DE LA ALIANZA PARA EL PROGRESO, DOCTOR CARLOS SANZ DE SANTAMARIA Y EL SECRETARIO ADJUNTO PARA ASUNTOS INTERAMERICANOS DEL DEPARTAMENTO DE ESTADO DE LOS ESTADOS UNIDOS, SEÑOR CHARLES A. MEYER

Agosto 3, 1972

Honorable señor
Charles A. Meyer
Secretario Adjunto para
Asuntos Interamericanos.
Departamento de Estado
Washington D. C.

Estimado señor Secretario:

Tres asociaciones regionales cafeteras enviaron recientemente telegramas al señor Juluis L. Katz, Subsecretario Adjunto para Recursos Internacionales y Políticas de Alimentos, proponiendo el retiro inmediato del Gobierno de los Estados Unidos de la Organización Internacional del Café, sobre la base de que los precios del mercado mundial del café son muy altos.

En mi condición de Presidente del CIAP, dirijo a usted esta carta para comunicarle mi convicción de que la acción que ellos proponen es económica y políticamente imprudente. Ella destruiría el Convenio Internacional del Café, exponiendo así a los paí-

ses exportadores e importadores a las desastrosas fluctuaciones en el precio y en la oferta que fueron muy comunes en el pasado. Asimismo perjudicaría seriamente las relaciones interamericanas, puesto que el Convenio ha sido considerado en los últimos años uno de los puntos esenciales de la cooperación entre los Estados Unidos y Latinoamérica. Pero más allá del problema del café, la acción pondría en peligro otras posibilidades de llegar a acuerdos sobre productos que son igualmente importantes tanto para los países en desarrollo como para los desarrollados.

Fundo mi opinión en ocho puntos, sobre los que presento los datos pertinentes.

Primero, los ingresos provenientes de exportaciones de café son de primordial importancia para diez y seis países latinoamericanos: Bolivia, Brasil, Colombia, Costa Rica, Ecuador, El Salvador, Guatemala, Haití, Honduras, Jamaica, México, Nicaragua, Panamá, Paraguay, Perú y Trinidad Tobago. Los ingresos promediaron US\$ 1.800 millones por año en el período 1969-71, lo que representa no menos

del 20% de los ingresos totales de divisas de estos países. Podría agregar que Venezuela también lo exporta, aunque sus ingresos por el café son de importancia secundaria en su balanza de pagos.

Segundo, el Convenio Internacional del Café ha tenido éxito en mantener los precios mundiales del café dentro de límites razonables tanto para las naciones productoras como para las consumidoras. Como usted verá en el Anexo 1, los precios promedios durante los nueve años del Convenio (1963-71) estuvieron por debajo del promedio de un largo período anterior al Convenio. Específicamente, el promedio de "MAMS" es inferior en un 18% y el de "Santos N° 4" en un 16%. Estas dos variedades son características del café de Brasil y Colombia, las cuales representan el 40% del total de importaciones de café de los Estados Unidos. El anexo 2, referente al precio promedio de todas las importaciones de café verde de los Estados Unidos es un índice aún más amplio y representativo y muestra una disminución en los precios corrientes del 12% durante los años del Convenio.

Tercero, aunque el Anexo 1 muestra la tendencia en precios corrientes, es más justa una comparación usando los precios constantes, que se incluyen en el mismo Anexo. Este indica que el promedio de los precios reales disminuyeron 24% para "MAMS" y "Santos N° 4". En el caso de las importaciones de café verde se registró una fuerte baja del 29%.

Cuarto, aunque los precios durante la vida del Convenio se han recuperado de los niveles deprimidos de los primeros años de la década del sesenta, el poder adquisitivo de los ingresos por exportaciones de café ha declinado. Esto se demuestra comparando el costo de una significativa importación de los países productores de café en el poder adquisitivo de este producto. En 1954, cuando los precios estaban en su tope, se requerían 124 sacos de "MAMS" para comprar un jeep corriente. Hoy, en el nivel presente de 65 centavos de dólar, se requieren 344 sacos de "MAMS" para comprar el mismo vehículo. Igual tendencia se encontrará para camiones y tractores.

Quinto, mientras que los precios antes del Convenio eran notorios por sus amplias fluctuaciones, el Convenio ha ayudado a estabilizarlos sustancialmente. Basados en los datos de los Anexos 1 y 2, hemos calculado el coeficiente de variación para "MAMS" y "Santos N° 4" durante el período 1950-1962, que fue del 20% y del 24% respectivamente, mientras que en el período 1963-1971 la variación fue del 10% y 14%, que representa una reducción

aproximada de la mitad. En el caso de las importaciones de café verde, la baja fue del 21% y 15%.

Sexto, debe reconocerse que los precios del café se cotizan en dólares. Como resultado de las revaluaciones de las monedas con respecto al dólar de Estados Unidos, acordadas en los Acuerdos del Smithsonian de diciembre último, el poder adquisitivo de los países productores de café se ha debilitado aún más en proporción al volumen relativo de sus exportaciones hacia aquellos países que revaluaron sus monedas y al grado de las revaluaciones porcentuales.

Séptimo, el aumento repentino en los precios del café que ocurrió en la última parte de julio, no fue el resultado de falla alguna del Convenio, sino la reacción a una helada que ocurrió el 10 de julio en Paraná, importante área productora del Brasil, el más grande abastecedor mundial de café. En julio 31, "MAMS" subió a 65 centavos de dólar y "Santos N° 4" a 61,8 centavos de dólar, los niveles más altos alcanzados durante la vigencia del Convenio. Estos precios son sustancialmente inferiores a los de 1954, año en que alcanzaron su tope previo, también a consecuencia de heladas en Paraná. Pero si calculamos estos precios en términos del índice general de precios al por mayor en los Estados Unidos, con base en dólares constantes de 1960-62, como se muestra en el Anexo 1, los precios constantes en julio 31 fueron 52,4 centavos de dólar para "MAMS" y 49,8 centavos de dólar para "Santos N° 4".

Octavo, la Organización Internacional del Café celebrará su reunión anual en Londres el 17 de agosto, para negociar entre otros puntos, las cuotas para la vigencia anual 1972-1973. Cualquier indicación de que los Estados Unidos estuviesen a punto de retirarse, debilitaría enormemente la posibilidad de llegar a un acuerdo operante.

Finalmente, refiriéndome a la legítima preocupación del consumidor, señalaría que el precio al detal del café tiene una influencia mínima en el costo de la "canasta familiar" y agregaría que el precio de las importaciones de café verde es solo uno de los factores que determinan el precio que el consumidor paga por el café tostado o procesado. En este momento no tenemos datos sobre los cuales basar un análisis detallado de costos, pero esta información deberá estar disponible una vez que la oficina general de contabilidad haya terminado el estudio sobre los precios del café que fue recientemente solicitado por el Congreso de los Estados Unidos. Lo que sí podemos decir es que una compa-

ración entre los precios de las importaciones de café verde y los precios al detal muestra que en el período 1950-1955 el precio del café verde representaba el 56% del precio al detal, en 1965 representaba el 52%, en 1970 el 57% y en 1971 el 51%. Sin embargo, en los primeros cuatro meses de 1972, había bajado al 44%.

Enfatizando mi convicción de que el Convenio ha sido ventajoso tanto para los productores como para los consumidores de café y que debe continuarse, deseo recordar que dos veces durante la década del sesenta, después de las heladas ocurridas en Brasil, los países productores de café demostraron su adhesión al principio de la estabilidad relativa buscado

por el Convenio, asegurándose de que los consumidores del mundo tuvieran en todo momento, una oferta adecuada de café a su disposición. En base a experiencias pasadas, tengo plena confianza en que los países productores de café sienten profundamente su responsabilidad para con los consumidores y una vez más, después de las recientes heladas en el Brasil, se asegurarán que los Estados Unidos y otros países consumidores tengan un abastecimiento suficiente de café a precios equitativos. Le estaré muy agradecido si usted presenta estas observaciones a la consideración de su Gobierno.

Atentamente,

Carlos Sanz de Santamaría

ANEXO 1

PRECIOS DEL CAFE "MAMS" Y "SANTOS Nº 4". 1950 a 1972

(Centavos de US\$ por libra de 453,6 gr.)

Años	Precios corrientes (1)		Indices 1960-62 = 100				Precios constantes (precios corrientes deflactados por el índice total de precios al por mayor en los Estados Unidos)	
	MAMS	Santos Nº 4	Total de precios al por mayor en los Estados Unidos		MAMS	Santos Nº 4	MAMS	Santos Nº 4
			MAMS	Santos Nº 4				
1950	63,3	50,5	86	124	142	62,0	58,7	
1951	58,7	54,2	96	136	153	61,1	56,4	
1952	57,0	54,0	94	132	152	60,6	57,4	
1953	59,8	57,9	92	139	163	65,0	62,9	
1954	80,0	78,7	92	186	222	87,0	85,8	
1955	64,6	57,1	93	150	161	69,5	61,4	
1956	74,0	58,1	96	172	164	77,1	60,5	
1957	63,9	56,9	99	148	160	64,5	57,5	
1958	52,3	48,4	100	121	136	52,3	48,4	
1959	45,2	37,0	100	105	104	45,2	37,0	
1960	44,9	36,6	100	100	100	44,9	36,6	
1961	43,6	36,0	100	100	100	43,6	36,0	
1962	40,8	34,0	100	100	100	40,8	34,0	
1963	39,6	34,1	100	92	96	39,6	34,1	
1964	48,8	46,7	100	113	132	48,8	46,7	
1965	48,5	44,7	102	113	126	47,5	43,8	
1966	47,4	40,8	105	110	115	45,1	38,9	
1967	41,9	37,8	106	97	106	39,5	35,7	
1968	42,6	37,4	108	99	105	39,4	34,6	
1969	45,0	40,8	112	104	115	40,2	36,4	
1970	56,4	54,6	117	131	154	48,2	46,6	
1971	49,3	44,8	121	114	126	40,7	37,0	
1972 (2) ..	53,1	46,8	124*	123	132	42,8	37,7	
Promedio 1950-62 ..	56,8	50,7				59,5	53,3	
Promedio 1963-71 ..	46,6	42,4				43,2	39,1	

* Promedio para enero a abril. (1) Precio promedio mensual de contado en Nueva York.

Fuente Banco Internacional de Reconstrucción y Fomento (BIRF), Informe Nº EC-166/71 y Oficina Panamericana del Café. (2) De enero a julio.

ANEXO 2

PRECIO EN LOS ESTADOS UNIDOS DE LAS IMPORTACIONES DE CAFE VERDE. 1950-72

(Centavos de US\$ por libra de 453,6 gr.)

Años	Precios corrientes	Indices 1960-62 = 100		Precios constantes (precios corrientes deflactados por el índice total de precios al por mayor en los Estados Unidos Precios de 1960-62 = 100)
		Total de precios al por mayor de los Estados Unidos		
		Café		
1950	44,7	86	138	52,0
1951	50,5	96	156	52,6
1952	51,3	94	158	54,6
1953	52,7	92	163	57,3
1954	65,7	92	203	71,4
1955	52,1	93	161	56,0
1956	51,2	96	158	53,3
1957	49,8	99	154	50,3
1958	43,9	100	135	43,9
1959	35,7	100	110	35,7
1960	34,3	100	100	34,3
1961	32,4	100	100	32,4
1962	30,4	100	100	30,4
1963	30,3	100	94	30,3
1964	39,6	100	122	39,6
1965	37,6	102	116	36,9
1966	36,6	105	113	34,8
1967	34,2	106	106	32,3
1968	34,0	108	105	31,5
1969	33,4	112	103	29,8
1970	44,4	117	137	37,9
1971	40,7	121	126	33,6
1972 (enero a abril) ..	40,1	124	124	32,3
Promedio 1950-62 ...	41,8			48,0
Promedio 1963-71 ...	36,7			34,1

Fuente: Oficina Panamericana del Café, Anuario del Café (varios números) e Informe Nº EC-166/71 del Banco Internacional de Reconstrucción y Fomento (BIRF).

ANEXO 3

PRECIOS EN LOS ESTADOS UNIDOS DE LAS
 IMPORTACIONES DE CAFE VERDE, COMPARADOS
 CON LOS PRECIOS AL DETAL, PARA LOS AÑOS
 SELECCIONADOS

(Centavos de US\$ por libra de 453,6 gr.)

Años	Promedio anual		Café verde co- mo porcentaje de ventas al detal
	Importación de café verde	Al detal (1)	
1950	44,7	79,4	56
1955	52,1	93,0	56
1960	34,3	59,2	58
1965	37,6	71,1	52
1970	44,4	77,5	57
1971	40,7	78,8	51
1972 (enero a abril)	40,1	92,1	44

(1) Tostado corriente en saco. Fuente: Oficina Panamericana del Café, Estadísticas Anuales del Café (varios números), George Gordon Patton.

Agosto 14, 1972

Honorable señor
 Carlos Sanz de Santamaría
 Presidente
 Comité Interamericano de la
 Alianza para el Progreso
 Organización de los Estados Americanos
 17th Street y Constitution Avenue N. W.
 Washington, D. C. 2006

Estimado doctor Sanz:

Agradezco su carta de agosto 3 de 1972 en la que usted expresa su apoyo al Convenio Internacional

del Café. Como usted sabe, de tiempo atrás, los Estados Unidos han apoyado el Convenio en parte considerable por la importancia de éste para muchos países latinoamericanos y para otros países en desarrollo. Esperamos continuar nuestra cooperación dentro del Convenio para asegurar que los precios se mantengan ventajosos para los productores y justos para los consumidores.

En este tiempo de incertidumbre en el mercado me complació enterarme de su confianza en que los países productores de café, "se asegurarán que los Estados Unidos y otros países consumidores tengan un abastecimiento suficiente de café a precios equitativos". Si esto se pone en práctica, creo que los problemas que al presente afectan el mercado del café pueden ser resueltos para el mutuo beneficio de los países productores y consumidores en la próxima reunión del Consejo del Café, y que el Convenio pueda continuar sirviendo un propósito útil.

Atentamente,

Charles A. Meyer

Secretario Adjunto